

常年期第二十六主日—2011 年 09 月 25 日

他们悔悟过来而去了。税吏和娼妓要在你们以先进入天国——玛利亚忠仆会会士唐安德神父的圣经评论

Mt 21,28-32

那时候，耶稣对司祭长和长老说“你们以为怎样？从前有一个人，有两个儿子，他对第一个说：孩子！你今天到葡萄园里去工作吧！他回答说：主，我去。但他却没有去。他对第二个也说了同样的话，第二个却答应说：我不愿意。但后来悔悟过来，而又去了。二人中哪一个履行了父亲的意愿？”他们说：「后一个。」耶稣对他们说：「我实在告诉你们：税吏和娼妓要在你们以先进入天国，因为若翰来到你们这里履行了正义，你们仍不相信他。税吏和娼妓倒相信了；至于你们，见了后，仍不悔悟去相信他。」

宗教领袖们愤怒地攻击耶稣，因为耶稣曾经指责他们将天主的圣殿变成了“贼窝”。于是他们面对耶稣的咆哮，质问耶稣凭什么权力这么做。耶稣没有回答他们。

耶稣说：“首先你们告诉我，若翰的洗礼从那里来的？是从天上来的，还是从人来的”，从天上来的，意思是来自天主的。

然而，宗教当局并没有回答这个问题。他们不回答是因为他们知道所有的权柄都来自他们唯一的天主，然而他们所做的一切只是为寻求他们的利益。

如果他们说“是从天上来的，他必对他们说：你们为什么不信他？如果我们说：是从人来的，我们害怕民众，因为众人都以若翰为一位先知”。这是他们思量的理由。所以他们不要回应耶稣的问话。

于是，耶稣在玛窦福音二十一章，28-32 节讲述了这个比喻。

那么，耶稣对最高宗教当局说：“你们认为怎样？从前有一个人他有两个儿子，他对第一个说：‘孩子’...”。

希腊语中的福音作者充满了柔情。我们比较好可以这样翻译“我的儿子啊”。同一个动词诞生了“分娩”一词，因此，这是一个充满了伟大母爱的动词。“你今天到葡萄园里去工作吧”，谁都知道葡萄园是以色列子民的形象。“他回答说，他不愿意去；但他后来后悔了，又去了”。

第二个儿子没有接受主的邀请，但是后来后悔了、去了。“他对第一个也说了同样的话。他回答说：‘主，我去’。”永远不要相信那些说，是的，主！的人！这第一个儿子同他的父亲没有真正的关系，他不是回答说：“是的，父亲”，而是回答说：‘是的，主’。

“但他没有去”。在耶稣的话语里包含了依撒意亚先知书中采取的同样回音，“这个民族他们用嘴唇来尊敬我，他们的心却远离我”。“是的，主”，但他们却没有任何尊敬主、与主的行动合作的意向。耶稣曾经说过：“不是对我说主啊，主啊的人…”，因此这些人在现实中已经被主排除在外。

耶稣质问宗教当局，“二人中哪一个履行了父亲的意愿？”在这里耶稣使用了“父亲”一词。面对耶稣的质问，如果他们不回应，沉默会更好。但他们却回答了。“他们回答说：是第二个”。

耶稣对他们说：“我实在告诉你们…”，所以这是一项庄严的、重要的声明，“我告诉你们…”，耶稣与司祭长比照，他们认为与天主亲密的人是上层社会的人，然而耶稣却对他们说与天主亲密的人是税吏是娼妓，是那些被司祭长认为天主排斥在外的人。

“税吏和娼妓要在你们以先进入天国”。希腊动词中建设，翻译为“以先”，意思不是领先，也就是不是说，他们在前进，你们随后跟来，而是说，“你们”被排除在外，“你们”的位置已经被他们取代了。

“你们”延误了天国的行程，停留在天国之外，而他们已经到达了天国。耶稣结论说：“若翰”，他接着返回了洗者若翰的主题上，“若翰来到你们这里履行了正义，你们仍不相信他。”

宗教当局他们完全不相信若翰是天主派来的。完全不相信！他们完全不相信他有关神的宣讲。他们对天主的话置若罔闻。“税吏和娼妓”，也就是那些被认为被天主排斥了的人，那些被认为延误了天国旅程的人，“相反，倒是他们相信了”。

“至于你们，见了后，仍不悔悟去相信他”。在玛窦福音里动词“悔改”出现了三次。在悔改的儿子的比喻里，犹太后悔了，但是宗教当局没有。宗教当局从来不悔改。犹太悔改了，但是宗教当局没有悔改，因为他们的利益决定了他们的行为。

除了天主，没有其他的神。福音作者要我们明白，宗教当局完全漠视耶稣的好消息，因为这个好消息需要他们扔掉他们的权力，他们的特权和他们的威望。耶稣的好消息是邀请我们以爱来表达，以为他人服务的方式表达出来。